



Errenteria Oarsoaldea



Oarsoaldea Eskualdeko Turismo Bulegoa
 Oficina Comarcal de Turismo de Oarsoaldea
 Office of Tourisme de la Contrée d'Oarsoaldea
 Oarsoaldea Regional Tourist Office

Aialde 2 - 20180 Oiartzun
 Tel.: 00 34 943 494 521
 Fax.: 00 34 943 494 614
 turismo@oarsoaldea.net

www.oarsoaldea-turismo.net



H HOTELAK / HOTELES / HÔTELS / HOTELS	H MONUMENTUAK / MONUMENTOS / MONUMENTS
Berri Versailles** (B-1) + 34 943 512 045	Madalen ermita / ermitage / hermitage (C-2)
NEKAZALTURISMOAK / AGROTURISMOS AGRO-TOURISMES / FARMS B&B	Jasokundeko Andre Maria Eliza Parrokiala Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción Eglise Paroissiale de Nuestra Señora de la Asunción Parish Church of Nuestra Señora de la Asunción (D-2)
Añarre Zarra (F-1) + 34 943 523 751	Agustindarren komentua / Convento de las Agustinas Couvent des Augustines / Augustinian Convent (D-3)
Larre-Aundi (F-1) + 34 943 515 763 / + 34 659 395 960	Torrekuia Dorretxea / Casa Torre Maison Fortifiée / Tower-House (D-2)
ATERPETXEAK / ALBERGUES AUBERGES / HOSTELS	Morrontxo Dorretxea / Casa Torre Maison Fortifiée / Tower-House (D-2)
Belabartz (F-1) + 34 943 449 640	Iturriza Oinetxea / Casa Solariega Maison Bourgeoise / Ancestral House (D-2)
BASERRIKO PRODUKTUAK PRODUCTOS DE CASERIO / PRODUITS DE FERME FARM HOUSE PRODUCTS	Kapitainetxea - Urantzuko Oinetxea Casa Solariega / Maison Bourgeoise / Ancestral Home (D-2)
Añarre Zarra (F-1) + 34 629 546 629	Zubiaurre Jauretxea / Casa Palacio Maison-Palais / Family mansion (D-2)
Aparola (F-1) + 34 629 546 629	Udaletxea / Ayuntamiento Hôtel de Ville-Mairie / Town Hall (C-2/D-2)
Eguzki-borda (F-1) + 34 943 354 075	HIRIGUNE HISTORIKOA / CASCO HISTÓRICO CENTRE HISTORIQUE / HISTORIC QUARTER (C-2/D-2)
Larretxiki (F-1) + 34 659 772 036	
MUSEOAK / MUSEOS / MUSÉES / MUSEUMS	
San Marko: Kultura eta Jolas Gunea / Espacio Lúdico-Cultural / Espace Ludique-Culturel / Park and Cultural Area (A-3)	

CICERONE TELEFONOAREN BIDEZ INFORMAZIÓ PUNTUA PUNTO DE INFORMACIÓN TELEFÓNICA POINT D'INFORMATION TELEPHONIQUE TELEPHONE INFORMATION POINT	PIKTOGRAMA MAPA / MAPA PICTOGRAMAS CARTE PICTOGRAMMES / PICTOGRAM MAP
+ 34 943 261 200	Errepidea / Carretera / Route / Road
Hirigune Historikoa / Casco Histórico Centre Historique / Old Town (D-2)	Bidegorria / Sendero Peatonal Sentier Piétonnier / Pathwalk
Herriko Plaza / Plaza del Pueblo Place de la Ville / Main Square (C-2)	Done Jakue Bidea / Camino de Santiago Chemin de Saint-Jacques / Way of St. James
"Lanera" Lantokiko Tximinia / Chimenea de la Fábrica Lanera / Cheminée de l'Usine de Laine / Woolen Mill Chimney (C-2)	Aparkalekua / Parking / Car Park
Madalen Ermita / Ermitage / Hermitage (C-2)	Autobusa / Autobús / Autobus / Bus
Arma Patioa / Patio de Armas / Place d'Armes Parade Ground (A-3)	Hiribusa / Autobús urbano Autobus urbain / Urban bus
San Marko Gotorlekua / Fuerte / Fort (A-3)	Radio Taxi Biteri +34 943 340 342
Fanderiako Errota / Molino / Moulin / Mill (E-3)	Trena / Tren / Train
Kapitainetxea eta Iturriza Oinetxeak / Casas Solariegas / Maisons Bourgeoises / Ancestral Homes (C-2/D-2)	Topoa / Topo
Torrekuia eta Morrontxo Dorretxeak / Casas Torre Maisons Fortifiées / Tower-Houses (D-2)	Botika / Farmacia / Pharmacie / Chemist's
Barrengoloia atsedenlekua / Área recreativa Aire de loisirs / Recreational area (F-1)	Hirigune Historikoa / Casco Histórico Centre Historique / Historic Quarter (C-2/D-2)
Aizpitarteko Haitzuloak / Cuevas / Grottes / Caves (F-1/F-2)	Industrialdea / Zona industrial Zone industrielle / Industrial area

Futbol Zelaia / Campo de Fútbol Terrain de Football / Football Ground	Erretereria Hiria Kulturegunea Centro Cultural Villa de Erretereria Centre Culturel Erretereria Hiria Erretereria Hiria Cultural Centre
Pilotalekua / Frontón / Fronton / Pelota court	Jose Luis Caso Aretoa / Sala / Salle / Hall
Beraun	
Fanderia	
Igerilekua / Piscina / Piscine / Swimming pool	
Kirolegia / Polideportivo / Palais omnisports / Sports centre	
Merkatalgunea / Centro comercial Centre commercial / Commercial centre	
Zine aretoak / Multicine / Multisalle / Multi-screen cinema	
Gasolindegia / Gasolinera / Station-Service / Petrol station	

EUSKADI Goza ezazu	TURISMO GIPUZKOA
---------------------------	-------------------------

Erretereria Hiria Kulturegunea Centro Cultural Villa de Erretereria Centre Culturel Erretereria Hiria Erretereria Hiria Cultural Centre
Jose Luis Caso Aretoa / Sala / Salle / Hall

